

## D

### 1 Schaltmodi

- 1.) AN – Drehen Sie den Lampenkopf entgegen dem Uhrzeigersinn.
- 2.) AUS – Drehen Sie den Lampenkopf im Uhrzeigersinn.

### 2 Leuchtmittelwechsel

LED sind wartungsfrei, halten im Regelfall bis zu 20.000 Stunden.

### 3 Batteriewechsel

- 1.) Drehen Sie die Endkappe gegen den Uhrzeigersinn auf.
- 2.) Achten Sie beim Einsetzen der neuen Batterie auf die Polarisierung.
- 3.) Setzen Sie die Endkappe wieder auf und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn fest.

#### Entsorgungshinweis:

Entsorgen Sie Batterien und Akkus nicht über den Hausmüll! Aktuelle Informationen zur Entsorgung erteilt Ihre Kommune.

#### Warnung:

LED nicht direkt in die Augen leuchten!  
Kinder: Nutzung nur unter Aufsicht eines Erwachsenen!

## GB

### 1 Switch modes

- 1.) ON – Turn the head of the lamp counterclockwise.
- 2.) OFF – Turn the head of the lamp clockwise.

### 2 Bulb replacement

LEDs may never need replacing.  
LEDs life is typically over 20.000 hours.

### 3 Battery replacement

- 1.) To open battery case turn end cap counterclockwise.
- 2.) Insert the new battery, check for correct polarity.
- 3.) To close, turn end cap back on clockwise.

#### Disposal information:

Do not dispose batteries / rechargeables via domestic waste! Actual information is available from your local authority.

#### Attention:

Do not shine LED light directly into eyes!  
Children use only under adults-guidance!

## F

### 1 Modes de commutation

- 1.) Marche (ON) – Tournez la tête de la lampe dans le sens contraire à celui des aiguilles de la montre.
- 2.) Arrêt (OFF) – Tournez la tête de la lampe dans le sens des aiguilles de la montre.

### 2 Remplacement de la lampe

Les DEL sont sans entretien et ont en général une durée de vie de 20.000 heures environ.

### 3 Remplacement de la pile

- 1.) Pour ouvrir le logement des piles, tournez le couvercle d'obturation en sens antihoraire.
- 2.) Insérez la nouvelle pile en respectant la polarité.
- 3.) Pour refermer, revissez à fond le couvercle en sens horaire.

#### Indication pour l'élimination:

N'éliminez pas les piles et les accumulateurs avec les déchets ménagers! Votre administration municipale vous fournira des informations actuelles sur l'élimination.

#### Avertissement :

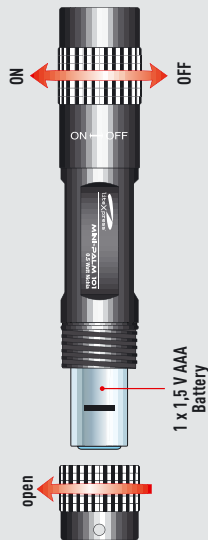
Ne regardez jamais directement la lumière DEL!  
Ne laissez jamais un enfant utiliser une lumière DEL sans la surveillance d'un adulte!

MINI-PALM 101

LiteXpress  
Germany



Gebrauchsanleitung  
Users Guide  
Mode d'emploi  
Modalita d'uso  
Mode de empleo



## I Modi di illuminazione

- 1.) Acceso (ON) – Girare la testa della lampada in senso antiorario.
- 2.) Spento (OFF) – Girare la testa della lampada in senso orario.

## 2 Sostituzione della lampadina

Potrebbe non esser mai necessario sostituire i LED. Durata dei LED più di 20.000 ore.

## 3 Sostituzione delle pile

- 1.) Per aprire l'alloggiamento delle pile svitare il coperchio in senso antiorario.
- 2.) Inserire le pile nuove con la polarità corretta.
- 3.) Richiudere e riavvitare il coperchio.

### Avvertenza per lo smaltimento:

Non smaltire le batterie e gli accumulatori nella spazzatura domestica! Il vostro comune fornisce informazioni aggiornate sullo smaltimento.

### Attenzione:

Non puntare il raggio di luce direttamente negli occhi! Permettere l'uso ai bambini solo sotto la sorveglianza di un adulto!

## E

## 1 Modos de conexión

- 1.) ON – Girar la cabeza de la lámpara contra el sentido de las agujas del reloj.
- 2.) OFF – Girar la cabeza de la lámpara en sentido de las agujas del reloj.

## 2 Cambio de bombilla

No se requiere nunca el cambio de los LEDs. El tiempo de duración de los LEDs es de hasta 20.000 horas.

## 3 Cambio de pilas

- 1.) Para abrir el compartimento de las pilas gire ligeramente la cubierta en sentido antihorario.
- 2.) Inserte la nueva pila, teniendo en cuenta la polaridad.
- 3.) Para cerrar, vuelva a girar la tapa en sentido horario.

### Indicación de evacuación:

No evacue las pilas y los acumuladores con su basura doméstica! Su ayuntamiento le ofrece informaciones actuales acerca de su evacuación.

### Advertencia:

No mire directamente al LED! No permita que los niños utilicen los LEDs sin la supervisión de un adulto!



## D LiteXpress Garantie

5 Jahre Garantie auf

Material- und Herstellungsfehler (einschließlich LED) bei sachgemäßer Behandlung (Batterien, Glühlampen und Verschleißteile ausgenommen).

## GB LiteXpress Warranty

5 years limited warranty on defects in material or workmanship (including LED) when used properly (batteries, lamps and wearing parts not included).

## F LiteXpress Garantie

5 ans de garantie sur les défauts de production et des matériaux (LED inclus) si l'article a été utilisé en manière approprié (sans inclure l'usage des ampoules, des piles ou des autres composants).

## I LiteXpress Garanzia

5 anni di garanzia sui difetti di materiali o di produzione (inclusi LED) nel caso in cui l'articolo è stato usato nel modo appropriato (non includendo il logorio delle lampadine, le batterie o altri componenti consumabili).

## E LiteXpress Garantía

5 años de garantía en lo que concierne los defectos de producción y de los materiales de construcción (LED incluidos) solo si utilizado correctamente (no cubre desgaste por el uso de bombillas, baterías o otros componentes similares).

LiteXpress GmbH, Germany  
Service ☎ ++49-(0)-2541-967870  
[www.liteXpress.de](http://www.liteXpress.de)

1 LED 0.5Watt  
**NICHIA**

up to  
**26 lumens**

© NICHIA LIGHT

**1-Mode  
Operation**

**Battery Life** 100% 1.5 hrs

**1 x 1,5V AAA  
Battery**

**26 g**  
(incl. batteries)

**Water  
Resistant**

ø 18 mm  
length 92 mm